

K Ug`]gh`Y]bY`? fmdhc gi Wk h3

≠W \ UVY`Ub[Y`[YXUWk hž`XUgg`XYf`? Ui Zj cb`? fmdhc`k Yb][Yf`k]Y`Y]bY`≠j Ygh]h]cb`]ghž`k]Y`Yg`bcfa U`Yfk Y]gY`Ub[Ydf]YgYb`k]fXž`i bX`Y\Yf`a]h;` `ØW_ggd]Y`j Yf[`Y]Wk VUf`]gh"8 U`g]bX`X]Y J YfgdfYWk i b[Ybž`gWk bY`fY]Wk`ni`k YfXYbž`X]Y`[Ua]Z]n]YfhYb < UbXY`gd`UhhZcfa Yb`i bX`X]Y`gWk]YfY`l bVYfYWk YbVUf_Y]h`XYf A Äf_hY"9fgh`U`g`]Wk`X]Y`bYi YghY`GYf]Y`XYg`HYWk`Hcb]W DcXWUghg`XYf` : H`a cXYf]YfhYž`k i fXY`a]f`_Ufž`k]Y h]YZ[fY]ZYbX`i bX`j YfghØfYbX`X]Y`DUfU`Y`Yb`g]bX" 5 GW`dh]W Ua d/, &%+/g; i]XY`hc`7fmdhc`bU`a`a]Wk`a]h`Ui Z Y]bY`k]`XY` : U`fhž`j cb`a cbca Ub]gWk Yb`HYWk!A]`]UfXÄfYb`]b J]f[]b]U`ni`gUWk`]Wk Yb`J]Y`nØWk hYfb`]b`K mca]b["5VYf`]b XYb`Gwčh]g\`6cfXYfgž`Yhk U`&\$`A Y]`Yb`gØX`]Wk`j cb 9X]bVi f[\ž`gh]Y»`]Wk`Ui Z/ Ua d^Y`]d/

≠W \ UVY`Ub[Y`[YXUWk hž`XUgg`XYf`? Ui Zj cb`? fmdhc`k Yb][Yf`k]Y Y]bY`≠j Ygh]h]cb`]ghž`k]Y`Yg`bcfa U`Yfk Y]gY`Ub[Ydf]YgYb`k]fXž`i bX Y\Yf`a]h;` `ØW_ggd]Y`j Yf[`Y]Wk VUf`]gh"8 U`g]bX`X]Y J YfgdfYWk i b[Ybž`gWk bY`fY]Wk`ni`k YfXYbž`X]Y`[Ua]Z]n]YfhYb < UbXY`gd`UhhZcfa Yb`i bX`X]Y`gWk]YfY`l bVYfYWk YbVUf_Y]h`XYf A Äf_hY"

9fgh`U`g`]Wk`X]Y`bYi YghY`GYf]Y`XYg`HYWk`Hcb]WDcXWUghg`XYf` : H a cXYf]YfhYž`k i fXY`a]f`_Ufž`k]Y`h]YZ[fY]ZYbX`i bX`j YfghØfYbX`X]Y DUfU`Y`Yb`g]bX" 5`GW`dh]Wg; i]XY`hc`7fmdhc`bU`a`a]Wk`a]h`Ui Z Y]bY`k]`XY` : U`fhž`j cb`a cbca Ub]gWk Yb`HYWk!A]`]UfXÄfYb`]b J]f[]b]U`ni`gUWk`]Wk Yb`J]Y`nØWk hYfb`]b`K mca]b["5VYf`]b`XYb Gwčh]g\`6cfXYfgž`Yhk U`&\$`A Y]`Yb`gØX`]Wk`j cb`9X]bVi f[\ž`gh]Y»]Wk`Ui Z7Ugh`Y`7fU][ž`Y]b`]a dcgUbhYg`< YffYb`U`i g`Ui g`XYa`%, " ≠\f`i bXYfhž`XUg`gY]h`a Y`f`U`g`XfY]`≠\fnY`bhYb`U`g FY\UV`]hUh]cbgnYbhfi a`[Ybi hnh`k]fX"

7UghY`7fU][`VY\UbXY`hU`Y`5fhYb`j`cb`Gi`W`hYf`fUb`i`b[`Ybž`j`cb`
5`_c\c`]ga`i`g`V]g`\]b`ni`nk`Ub[`\UZhYa` ;`ØW_ggd]Y`ž`UVYf`]a``ſ\`f`
&\$%*`k`i`fXY`Yg`X]Y`YfghY`F`Y\U!`?`]b[_`ž`X]Y`?`fmdhcgi`W`h`
X]U[`bcgh]n]Yfhi`bX`VY\UbXY`h`GY]hXYa``Uh`Yg`a`]h`ZUgh`&)`\$`
DUh]Yb`hYb`[`YUfVY]hYhž`i`bX`X]Y`NU\`k`ÀW`gh`YXYg`ſ\`f`"

8Yf`J`YfUb`hk`cfh]W`Y`XYf`?`fmdhc!`?`]b[_`]gh`Hc`bmi`A`Uf]b]ž`Y]b`
)`+!`ſ\`f][`Yf`GW`c`hhY!`hU`]Yb`Yfž`XYf`XUg`[`Y]W`Y`%&!`GW`f]hhY!`
Dfc[`fUa`a`Ub`k`Yb`XY`h`k`]Y`Yfž`i`a` ;`ØW_ggd]Y`ni`VY\UbXY`b`"
A`Uf]b]ž`gY`V`gh`Y]b`Y\`Ya`U`][`Yf`Gd]Y`Yfž`5`_c\c`]_Yf`i`b`X`
?`c`_U]bg`ØW`h][`Yfž`XYf`g]W`gY]h`%+`ſ\`f`Yb`i]b` ;`Yb`Ygi`b[`VY`Z]b`XY`hž`
Yfn`À`h`a`]fž`XUgg`Yfž`gc`VU`X`Yf`b`UW`X]YgYa`YfghYb`DUh]Yb`hYb`]a`
ſ\`f`&\$%*`Ub`Z]b[`ž`?`fmdhc`ni`Yf`Zc`fg`W`Yb`ž`i]b`gY]b`Yb`6`Ubb`[`Ync[`Yb`
k`i`fXY`"

ſ\`f`j`YfVfUW`hY`Ghi`bXYb`XUa`]hž`a`]f`j`YfgW`]YXYbY`?`fmdhc`g`
Ubni`gY\`Yb`i`bX`[`]b[`ni`fØW`ž`i`a`X]Y`DfY]gY`ni`ØVYfd`fØZY`b`ž`gU[`h`
Yf`" ſ\`f`k`Uf`XUj`cb`VY`gY`ggYb`i`a`Y]b` ;`Y\]fb`k`i`fXY`[`Yb`Ui`Ub`XYb`
[`Y]W`Yb`C`fh[`YVfUW`hž`Ub`XYb`a`]W`X`Ug` ;`ØW_ggd]Y`Vf]b[`Yb`
k`ØfXY`" `9f`\`À`hhY`ZUgh`gY`V`gh`Y`h`k`Ug` ;`Y`X`\]bY]b[`Ygh`W`hž`VY`j`c`f`Yf`
XYb`[`YZ`ſ\`f]W`Yb`K`Y[`Yf`_`Ubb`hY`ž`XYb`Yf`Y]bgW`i`[`"

9]b`DUh]Yb`h`VY`gW`fY]Vhž`k`]Y`Yf`a`Y\`fYfY`5`Ufa`Y`Ui`Z`
gY]bYa`HY`Y`Zc`b`Y]b[`YghY`h`\`Uhž`XUa`]h`Yf`X]Y`[`UbnY`B`UW`h`
ØVYf`X]Y`DfY]gY`ØVYfd`fØZY`b`_`Ubb`

B`Uh`Øf`]W`k`]fX`b]W`h`YXYf`g`ØW`h][`b`UW`?`fmdhc!`<`Ub`XY`ž`UVYf`Yg`
]gh`b]W`h`gW`k`Yf`ni`j`YfghY\`Yb`ž`k`Ufi`a`Yg`g`ØW`h][`a`UW`Yb`_`Øb`b`hY`ž`
a`]h`gY]b`Yf`VYf`Ui`gW`Yb`XYb`A`]gW`i`b[`Ui`g`j`c`U`h]Yb`
DfY]gVY`k`Y[`i`b[`Yb`ž`Y]bYa`A`Uf`_`hž`XYf`b]Ya`U`g`gW`À`Zhž`Y]bYa`
gW`Y]b`VUf`Yb`X`c`gYb`J`c`ff`Uh`Ub`?`fmdhc!`Hc`_`Yb`ž`Ui`Z`X]Y`a`Ub`k`Y`hhYb`
`Ubb`i`a`Y\`f`ni`Y`hnh`a`Y\`f`U`g`&%`\$\$\$`i`bX`Y]bY`U``hj`Y`C`b`]bY!`
7ca`a`i`b]hm`"

5VYf' fmdhc \UhY]b'DfcV`Ya žXUg'XUg'Y]bXYi h['U'g'gc`WXYg
[Y_YbbnY]WbYhY'; `ØW_ggd]Y`b]Wxh\Uh`A YbgWXYb`k]ggYb`cZh
b]Wxhž`k c fUi Z'g]Y`g]Wx`Y]b`UggYbž`gY`Vgh`k Ybb`g]Y`gØWxh][`g]bX"9g
[]Vh`_Y]bY`gdYn]Z]gWxY`GhY`Yž`X]Y`X]Yg`fY[Y`h"9g`[]Vh`_Y]b
VYWfmdhcUk UfY`c f["8]Y`Vf]h]gWxY`5Xj Yfh]g]b[`GhUbXUfXg
5[YbWmj YfgW`ÅfZhYbX`]Wx`j\ fY`F Y[Y`b`ZØf`X]Y`? fmdhc!K YfVi b[ž
X]Y`ØVYfU`Ui ZhUi Wxhž`UVYf`X]YgY`k YfXYb`Yfgh]a`b`ÅWxghYb`X\ f`]b
? fUZh`hfYhYb"

8]Y`@Yi hY`XYb_Yb`b]Wxhž`XUgg`g]Y`Y]b'DfcV`Ya`a]h'? fmdhc \UVYbž
i bX`XUg`]gh`XUg`[fØ» hY`DfcV`Ya ž`gU[h`A Uf]b]"` A YbgWXYbž`X]Y
? fmdhc`j Yfk YbXYbž`k]ggYb`b]Wxhž`XUgg`g]Y`gd]Y`Yb` `k Y]`Yg`b]Wxh
fY[i`]Yfh`]gh"

8]Y`a Y]ghYb`j`cb`A Uf]b]g'? fmdhc dUh]Yb hYb`_ca`a Yb`a]h`UbXYfYb
5V\`Åb[][_Y]hYb` `hmd]gWxYfk Y]gY`?c`_U]b`i bX`5a`d\`YhUa]bYž`X]Y
XYb`6Ybi hnYfb`\Y`ZYbž`k UWx`ni`V`Y]VYbž`k`Å\`fYbX`g]Y`Ub`XYb
A`Åf`hYb`gd]Y`Ybž`i bX`Yfgh`U`g`g]Y`UbZUb[Ybž`\`fY
J Yf\`U`hYbga`i ghYf`ni`X]g`_i h]YfYbž`Yf`_YbbYb`g]Yž`XUgg`g]Y`Ui Wx
_fmdhcUV\`Åb[][_g]bX"

9]b`Y\`Ya`U`][Yf`DUh]Yb hž`XYf`g]Wx`VYfY]hg`k Y[Yb`5`_c`c`!`i bX
8fc[YbUV\`Åb[][_Y]h`b`; YbYgi b[`VYZUbXž`VYgWx fY]Vhž`k]Y`Yf
a`Y\`fYfY`5`Ufa`Y`Ui Z'gY]bYa`HY`YZcb`Y]b[YghY`h`\Uhž`XUa`]h`Yf`X]Y
[Ubny`B`UWxh`ØVYf`Ui Zk UWxYb`_cbbhYž`i`a`X]Y`? fmdhc d fY]gY`ni
ØVYfd fØZYb"9f`ZUbX`g]Wx`VU`X`k]YXYf`]b`5`_c`c`!`i bX`?c`_U]b
ni fØW`ZU`Yb" `A Uf]b]`g]Y\`h`X]Yg`U`g`Y]b`k Y]hYfYg`6Y]gd]Y`ZØf
? fYi`ngi Wxhž`VY]`XYf`Y]bY`Gi Wxh`Y]bY`UbXYfY`UbhfY]Vh"

Bcfa`U`Yfk Y]gY`\`UVY`]Wx`Y]bY`5fh]j U[Y`: fYi XY`XUfUbž`a]Wx`ØVYf
X]Y`Hcl]n]h`Åh`XYf'? fmdhc`_i`hi`f`i`gh][`ni`a`UWxYbž`]bgVYgcbXYfY
k Ybb`g]Y`g]Wx`[Y[Yb`Bc!7c]bYf`k]Y`a]Wx`f]WxhYh"5VYf
; YgWx]WxhYb`k]Y`X]YgY`VYfY]hYb`a]f`_Y]bY`: fYi XY"?' fmdhc`a`U[`]b
A`Ya`Yg`i`bX`8c[YWc]b!H!G\]fhg`[Y`_Y]XYh`igY]bž`UVYf`Yg`]gh`Ub`XYf
NY]hž`XUgg`k]f`UbZUb[Ybž`Yg`U`g`XUg`ni`gY\`Ybž`k Ug`Yg`]gh`Y]bY
n]Ya`]Wx`[YZÅ\`f]WxY`: cfa`XYg`; `ØW_ggd]Y`g"

→a]a U`?Y`m]gh: H!`?c`i`a`b]gh]b

E i Y`Y.:]bUbW]U`H]a Yg

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh